

Poland-Wisła: Architectural, construction, engineering and inspection services**OJ S 117/2018 21/06/2018****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wisła

Postal address: ul. Czarne 6

Town: Wisła

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-460

Country: Poland

Contact person: mgr inż. Piotr Dudzik

E-mail: piotr.dudzik@katowice.lasy.gov.pl

Telephone: +48 338552426

Fax: +48 338551160

Internet address(es):Main address: http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_katowice/nadl_wisla/zamowienia_publiczne**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: PGL LP

I.5. Main activity

Other activity: Gospodarka leśna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z prowadzeniem nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch zadań: zabudowa nieużywanego szlaku zrywkowego I L.Malinka 144a, II L.Malinka 114f, 115a
Reference number: ZGO.270.1.2018

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz pełnienie nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch planowanych inwestycji z zakresu małej retencji górskiej. Miejsce realizacji każdej z inwestycji to Nadleśnictwo Wisła miejscowość Wisła, Leśnictwo Malinka. Do obowiązków Wykonawcy

będzie należeć zlecenie wykonania mapy do celów projektowych lub wykonanie jej we własnym zakresie. Wykonawca jest zobowiązany do uzyskania zaświadczenia/deklaracji organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszaru Natura 2000 w RDOŚ Katowice, ewentualnie w razie potrzeby do uzyskania opinii Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, pozwolenia wodnoprawnego oraz w razie konieczności innych ekspertyz, opracowań, uzgodnień, opinii i decyzji, które okażą się konieczne, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nadzór inwestorski (min. 5 pobytów) będzie pełniony do zakończenia i odbioru robót budowlanych oraz uzyskania pozwolenia na użytkowanie lub innego.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 900,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z prowadzeniem nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch zadań: zabudowa nieużywanego szlaku zrywkowego I L.Malinka 144a
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works, 71242000 Project and design preparation, estimation of costs, 71248000 Supervision of project and documentation

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Obszar administracyjny Nadleśnictwa Wisła, leśnictwo Malinka oddz. 144a.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz pełnienie nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch planowanych inwestycji z zakresu małej retencji górskiej. Przewidywany zakres każdej z inwestycji to wykonanie m. in. prostopadłej zabudowy z drewna okrągłego, utwierdzonej w brzegach, wyścieleniu dna np. gałęziami, kamieniami itp. oraz zastosowanie w miejscach koniecznych odprowadzenia wody powierzchniowej np.: za pomocą wodospuستów. Zabudowę należy tak zaprojektować, aby spowodować wytrącanie energii wody i odkładanie się rumoszu, aby w jak najkrótszym okresie doprowadzić do wypełnienia powstałej rynny po zrywce drewna na każdym byłym szlaku zrywkowym. Wskazane jest wykorzystanie materiałów miejscowych (drewno okrągłe, kamień, gałęzie itp.). Miejsce realizacji każdej z inwestycji to Nadleśnictwo Wisła miejscowość Wisła, Leśnictwo Malinka. Dokumentację projektowo-kosztorysową należy wykonać w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane zgodnie z Prawem zamówień publicznych. Dokumentacja projektowa powinna zawierać wszystkie dokumenty wymagane do uzyskania ostatecznego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia oraz inne potrzebne decyzje (pozwolenia, zezwolenia, zgody, uzgodnienia) do rozpoczęcia robót budowlanych. Wykonawca winien przenieść na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wykonanej dokumentacji. Wykonawca będzie zobowiązany do pełnienia nadzoru autorskiego i inwestorskiego. Do obowiązków Wykonawcy

będzie należeć zlecenie wykonania mapy do celów projektowych lub wykonanie jej we własnym zakresie. Wykonawca jest zobowiązany do uzyskania zaświadczenia/deklaracji organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszaru Natura 2000 w RDOŚ Katowice, ewentualnie w razie potrzeby do uzyskania opinii Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, pozwolenia wodnoprawnego oraz w razie konieczności innych ekspertyz, opracowań, uzgodnień, opinii i decyzji, które okażą się konieczne, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. itp. Etap 1: Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla każdego z zadań (części), zawierającej: a) Projekt budowlano-wykonawczy - zawierający m.in. wszystkie niezbędne warunki techniczne, opinie, pozwolenia, odstępstwa, uzgodnienia oraz ekspertyzy, stanowiący podstawę do wydania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę (5 egzemplarzy), b) Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (2 egzemplarze), c) Przedmiar robót (2 egzemplarze), d) Kosztorys inwestorski (1 egzemplarz), e) Mapę sytuacyjno-wysokościową do celów projektowych (1 egzemplarz), f) Kompletną wersję elektroniczną dokumentacji projektowej na nośnikach CD/DVD w wersji nieedytowalnej i edytowalnej (płyta CD/DVD z kompletną dokumentacją), g) Inne nie wymienione wyżej opracowania niezbędne do opracowania kompletnej dokumentacji (w tym uzyskanie koniecznych decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych oraz ewentualnie pozwoleń wodnoprawnych wraz z opracowaniem dokumentów, opracowań, analiz koniecznych do ich uzyskania). Etap 2: Pełnienie nadzoru autorskiego oraz inwestorskiego dla każdego z zadań (części) – w trakcie realizacji inwestycji od dnia rozpoczęcia robót budowlanych do dnia protokolarnego odbioru wykonania robót budowlanych bez zastrzeżeń. W razie zaistnienia okoliczności, w wyniku, których Zamawiający nie otrzyma środków finansowych na realizację robót budowlanych, Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od wykonania etapu 2, a Wykonawca z tego tytułu nie będzie występował z roszczeniami wobec Zamawiającego. Więcej szczegółowych informacji znajduje się w pkt. 3 SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie zawodowe kadry / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 Pzp.

II.2. Description

II.2.1. Title

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z prowadzeniem nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch zadań: zabudowa nieużywanego szlaku zrywkowego II L.Malinka 114f, 115a
Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works, 71242000 Project and design preparation, estimation of costs, 71248000 Supervision of project and documentation

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Obszar administracyjny Nadleśnictwa Wisła, leśnictwo Malinka oddz. 114f i 115a.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz pełnienie nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch planowanych inwestycji z zakresu małej retencji górskiej. Przewidywany zakres każdej z inwestycji to wykonanie m. in. prostopadłej zabudowy z drewna okrągłego, utwierdzonej w brzegach, wyścieleniu dna np. gałęziami, kamieniami itp. oraz zastosowanie w miejscach koniecznych odprowadzenia wody powierzchniowej np.: za pomocą wodospuśtów. Zabudowę należy tak zaprojektować, aby spowodować wytrącanie energii wody i odkładanie się rumoszu, aby w jak najkrótszym okresie doprowadzić do wypełnienia powstałej rynny po zrywce drewna na każdym byłym szlaku zrywkowym. Wskazane jest wykorzystanie materiałów miejscowych (drewno okrągłe, kamień, gałęzie itp.). Miejsce realizacji każdej z inwestycji to Nadleśnictwo Wisła miejscowość Wisła, Leśnictwo Malinka. Dokumentację projektowo-kosztorysową należy wykonać w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane zgodnie z Prawem zamówień publicznych. Dokumentacja projektowa powinna zawierać wszystkie dokumenty wymagane do uzyskania ostatecznego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia oraz inne potrzebne decyzje (pozwolenia, zezwolenia, zgody, uzgodnienia) do rozpoczęcia robót budowlanych. Wykonawca winien przenieść na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wykonanej dokumentacji. Wykonawca będzie zobowiązany do pełnienia nadzoru autorskiego i inwestorskiego. Do obowiązków Wykonawcy będzie należeć zlecenie wykonania mapy do celów projektowych lub wykonanie jej we własnym zakresie. Wykonawca jest zobowiązany do uzyskania zaświadczenia/deklaracji organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszaru Natura 2000 w RDOŚ Katowice, ewentualnie w razie potrzeby do uzyskania opinii Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, pozwolenia wodnoprawnego oraz w razie konieczności innych ekspertyz, opracowań, uzgodnień, opinii i decyzji, które okażą się konieczne, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. itp. Etap 1: Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla każdego z zadań (części), zawierającej: a) Projekt budowlano-wykonawczy - zawierający m.in. wszystkie niezbędne warunki techniczne, opinie, pozwolenia, odstępowstwa, uzgodnienia oraz ekspertyzy, stanowiący podstawę do wydania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę (5 egzemplarzy), b) Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (2 egzemplarze), c) Przedmiar robót (2 egzemplarze), d) Kosztorys inwestorski (1 egzemplarz), e) Mapę sytuacyjno-wysokościową do celów projektowych (1 egzemplarz), f) Kompletną wersję elektroniczną dokumentacji projektowej na nośnikach CD/DVD w wersji nieedytowalnej i edytowalnej (płyta CD/DVD z kompletną dokumentacją), g) Inne nie wymienione wyżej opracowania niezbędne do opracowania kompletnej dokumentacji (w tym uzyskanie koniecznych decyzji o uwarunkowaniach środowiskowych oraz ewentualnie pozwoleń wodnoprawnych wraz z opracowaniem dokumentów, opracowań, analiz koniecznych do ich uzyskania). Etap 2: Pełnienie nadzoru autorskiego oraz inwestorskiego dla każdego z zadań (części) – w trakcie realizacji inwestycji od dnia rozpoczęcia robót budowlanych do dnia protokolarnego odbioru

wykonania robót budowlanych bez zastrzeżeń. W razie zaistnienia okoliczności, w wyniku, których Zamawiający nie otrzyma środków finansowych na realizację robót budowlanych, Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od wykonania etapu 2, a Wykonawca z tego tytułu nie będzie występował z roszczeniami wobec Zamawiającego. Więcej szczegółowych informacji znajduje się w pkt. 3 SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie zawodowe kadry / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 Pzp.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 055-121974](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z prowadzeniem nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla zadania: zabudowa nieużywanego szlaku zrywkowego I L. Malinka 144a

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/06/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Inżynieryjne Projektowanie, Nadzory mgr inż. Władysław Kaczała

Postal address: ul. Zajęcza 8

Town: Cieszyn

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-400

Country: Poland

E-mail: wladyslaw.kaczala@op.pl

Telephone: +48 514227467

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 700,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 900,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 2

Title:

Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z prowadzeniem nadzoru autorskiego i inwestorskiego dla dwóch zadań: zabudowa nieużywanego szlaku zrywkowego II L.Malinka 114f i 115a

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/06/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Inżynieryjne Projektowanie, Nadzory mgr inż. Władysław Kaczała

Postal address: ul. Zajęcza 8

Town: Cieszyn
NUTS code: PL225 Bielski
Postal code: 43-400
Country: Poland
E-mail: wladyslaw.kaczala@op.pl
Telephone: +48 514227467
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 500,00 PLN
Total value of the contract/lot: 6 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/06/2018